

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 1 z 10

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1. Identyfikator produktu

Impran

UFI: AG10-S0GT-4005-28TH

### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

#### Zastosowanie substancji/mieszaniny

Produkt do profesjonalnego mycia i pielęgnacji

### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: JOHANNES KIEHL KG  
Ulica: Robert-Bosch-Str. 9  
Miejscowość: D-85235 Odelzhausen  
Telefon: +49 8134 9305-0 Telefaks: +49 8134 6466  
e-mail: info@kiehl-group.com  
Osoba do kontaktu: Dział laboratoryjny  
Internet: www.kiehl-group.com  
Wydział Odpowiedzialny: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240  
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43  
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145  
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59  
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029  
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,  
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199  
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662  
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

|                       |                       |                    |                             |
|-----------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------------|
| KIEHL Austria GmbH    | Perfektastr. 57;      | A-1230 Wien        | Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93  |
| KIEHL FRANCE S.A.R.L. | 5, rue de Londres;    | F-67670 Mommenheim | Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25  |
| KIEHL Italia s.r.l.   | Via San Rocco, 101;   | I-16036 Recco (GE) | Tel. +39 / 0185 730 008     |
| KIEHL Schweiz AG      | St. Dionys-Str. 33;   | CH-8645 Jona       | Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74 |
| KIEHL Hungary Kft.    | Felsőipari körút 3/ D | HU-2142 Nagytarcsa | Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41  |
| KIEHL Middle East LLC | A8-LIU 48/49 - KIZAD  | Abu Dhabi, U.A.E.  | Tel. +971 2 550 33 96       |

1.4. Numer telefonu alarmowego: +48 42 2538 400

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Flam. Liq. 3; H226  
Asp. Tox. 1; H304  
STOT SE 3; H336  
Aquatic Chronic 3; H412

Wydźwięk zdań H: patrz SEKCJA 16.

### 2.2. Elementy oznakowania

#### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

##### Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie

C10-12 Alkane/Cycloalkane

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 2 z 10

#### Piktogram:



#### Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

|      |   |
|------|---|
| H226 | Łatwopalna ciecz i pary.  |
| H304 | Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią. |
| H336 | Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.                    |
| H412 | Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.   |

#### Zwroty wskazujące środki ostrożności

|                |  |
|----------------|--|
| P271           | Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu |
| P301+P330+P331 | W PRZYPADKU POŁKNIĘCIA: wypluć usta. NIE wywoływać wymiotów.           |
| P370+P378      | W przypadku pożaru: użyć suchy środek gaśniczy do gaszenia.            |

#### Specjalne oznakowanie niektórych preparatów

|        |   |
|--------|---|
| EUH066 | Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry. |
|--------|---|

#### 2.3. Inne zagrożenia

Nieznane.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.2. Mieszaniny

##### Charakterystyka chemiczna

środki nierozpuszczalne w wodzie, środek impregnujący

##### Składniki niebezpieczne

| Nr CAS     | Nazwa chemiczna  |          |                  | Ilość       |
|------------|--|----------|------------------|-------------|
|            | Nr WE  | Nr Index | Nr REACH         |             |
|            | Klasyfikacja (Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008)                              |          |                  |             |
| 64742-49-0 | Węglowodory, odaromatyzowane   |          |                  | 85 - < 90 % |
|            | 927-241-2  |          | 01-2119471843-32 |             |
|            | Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412 |          |                  |             |

Wydźwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### Wskazówki ogólne

Brak zagrożeń wymagających specjalistycznej pierwszej pomocy.

##### W przypadku wdychania

Przenieść na świeże powietrze.

##### W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast zmyć mydłem z dużą ilością wody.

##### W przypadku kontaktu z oczami

Płukać starannie dużą ilością wody, również pod powiekami. Jeśli podrażnienie oczu utrzymuje się, skonsultować się ze specjalistą.

##### W przypadku połknięcia

Przemyć usta wodą i następnie wypić dużą ilość wody. Jeśli to możliwe nie dopuścić do wymiotów. Jeśli zajdzie potrzeba zasięgnij porady lekarza.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 3 z 10

#### **4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Informacje te nie są dostępne.

#### **4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Przedstawić lekarzowi dołączoną Kartę Charakterystyki Substancji Niebezpiecznej.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### **5.1. Środki gaśnicze**

##### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), Piasek, Piana

##### **Niewłaściwe środki gaśnicze**

Woda

#### **5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Informacje te nie są dostępne.

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W razie pożaru, założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

##### **Ogólne wskazówki**

Nie wymagalne.

##### **Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

Nie wymaga się specjalnych środków.

##### **Dla osób udzielających pomocy**

Nie wymaga się specjalnych środków.

#### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie wylewać do wód powierzchniowych i kanalizacji.

#### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

##### **W celu hermetyzacji**

Unikać rozprzestrzenienia się po powierzchni (np. przez zatamowanie lub zagrodzenie olejem).

##### **Do czyszczenia**

Zebrać razem z materiałem wchłaniającym (np. szmaty, włókna).

Zabrudzone przedmioty i podłogę gruntownie wyczyścić, uwzględniając przepisy ochrony środowiska.

##### **Inne informacje**

Zebrać razem z materiałem wchłaniającym (np. szmaty, włókna). Nie dopuścić do wyschnięcia.

#### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Sprawdź środki ochronne w sekcjach 7 i 8.

### SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

#### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

##### **Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Zapewnić wystarczającą wentylację.

Zapewnić wystarczającą ilość powietrza i/lub wentylację w miejscu pracy.

##### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie palić podczas stosowania. Przechowywać z dala od otwartego ognia, gorących powierzchni i źródeł zapłonu.

##### **Zalecenia dotyczące ogólnej higieny pracy**

Ogólne zasady higieny przemysłowej. Nie wymagane specjalne wyposażenie ochronne.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 4 z 10

#### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

##### Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać w temperaturze pokojowej w oryginalnym opakowaniu. Chronić przed bezpośrednim dostępem promieni słonecznych. Przechowywać w miejscu dostępnym tylko dla upoważnionych osób.

##### Wskazówki do składowania kolektywnego

Przechowywać z dala od żywności, napojów i produktów żywnościowych dla zwierząt.

Nie przechowywać razem z produktami utleniającymi i samozapalnymi.

(Patrz również w sekcji 10)

##### Inne informacje o warunkach przechowywania

Przechowywać z dala od ciepła i źródeł zapłonu.

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Nigdy nie zwracaj nieużywanego materiału do magazynu.

#### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Informacje te nie są dostępne.

### SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

##### Wartości DNEL/DMEL

| Nr CAS                      | Nazwa chemiczna              | Droga narażenia | Działania   | Wartość                    |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------|-------------|----------------------------|
| 64742-49-0                  | Węglowodory, odaromatyzowane |                 |             |                            |
| Konsument DNEL, długotrwałe |                              | doustny         | systemiczny | 125 mg/kg<br>m.c./dziennie |
| Pracownik DNEL, długotrwałe |                              | skórny          | systemiczny | 208 mg/kg<br>m.c./dziennie |
| Konsument DNEL, długotrwałe |                              | skórny          | systemiczny | 125 mg/kg<br>m.c./dziennie |
| Pracownik DNEL, długotrwałe |                              | inhalacyjny     | systemiczny | 871 mg/m <sup>3</sup>      |
| Konsument DNEL, długotrwałe |                              | inhalacyjny     | systemiczny | 185 mg/m <sup>3</sup>      |

##### Inne informacje dotyczące dopuszczalnych wartości narażenia

Używaj tylko w miejscach dobrze wentylowanych.

#### 8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

##### Ochrona rąk

Rękawice ochronne

##### Ochrona skóry

Nie wymagalne

##### Ochrona dróg oddechowych

Nie wymagalne

##### Kontrola narażenia środowiska

Stosować zgodnie z zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:

ciecz

Kolor:

bezbarwny

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 5 z 10

Zapach: charakterystyczny

#### Metoda testu

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| Temperatura topnienia/krzepnięcia:  | <-30 °C                          |
| Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: | >140 °C                          |
| Palność materiałów stały/ciekły:  | nie dotyczy                      |
| Granice wybuchowości - dolna:   | 0,6 obj. %                       |
| Granice wybuchowości - górna:   | 7,0 obj. %                       |
| Temperatura zapłonu:  | 24 °C                            |
| Temperatura samozapłonu:  | 250 °C                           |
| Temperatura rozkładu:   | nieokreślony                     |
| pH (przy 20 °C):  | nie dotyczy                      |
| Lepkość kinematyczna:   | nieokreślony                     |
| Rozpuszczalność w wodzie: (przy 20 °C)  | niemieszający się                |
| Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach  | nieokreślony                     |
| Współczynnik podziału n-oktanol/woda:   | nieokreślony                     |
| Prężność par:   | nieokreślony                     |
| Gęstość (przy 20 °C):   | 0,77 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E |
| Względna gęstość pary:  | nieokreślony                     |
| Charakterystyka cząsteczek:   | nie dotyczy                      |

### 9.2. Inne informacje

#### Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Właściwości wybuchowe

Nie jest substancją wybuchową

Temperatura samozapłonu

ciała stałego:

nie dotyczy

gazu:

nie dotyczy

Właściwości utleniające

Bez znaczenia

#### Inne właściwości bezpieczeństwa

Szybkość odparowywania względna:

nieokreślony

Zawartość rozpuszczalnika:

80-90%

Zawartość ciała stałego:

nieokreślony

Temperatura sublimacji:

nie dotyczy

Temperatura mięknięcia:

nie dotyczy

Punkt pour:

nie dotyczy

Lepkość dynamiczna:

nieokreślony

Czas wypływu:

nieokreślony

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Informacje te nie są dostępne.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Informacje te nie są dostępne.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Informacje te nie są dostępne.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 6 z 10

#### **10.4. Warunki, których należy unikać**

Nie wystawiać na temperatury powyżej 30 °C. Chronić przed bezpośrednim dostępem promieni słonecznych.

#### **10.5. Materiały niezgodne**

Utleniacze (Nadtlenki, Kwas azotowy)

#### **10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu**

Brak rozkładu w przypadku przechowywania i stosowania zgodnie z zaleceniami.

#### **Informacje uzupełniające**

Nie mieszać z innymi detergentami i chemikaliami

### **SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne**

#### **11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**

##### **Toksyczność ostra**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### **Działanie drażniące i żrące**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### **Działanie uczulające**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### **Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. (Węglowodory, odaromatyzowane)

##### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

##### **Zagrożenie spowodowane aspiracją**

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

#### **11.2. Informacje o innych zagrożeniach**

##### **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Informacje te nie są dostępne.

#### **Informacja uzupełniająca**

Zagrożenie zdrowia nie znane lub nie spodziewane w przypadku normalnego stosowania.

### **SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

#### **12.1. Toksyczność**

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### **12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

W przypadku użycia zgodnego z zaleceniami produkt nie przedostaje się do ścieków i nie zanieczyszcza środowiska.

#### **12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Informacje te nie są dostępne.

#### **12.4. Mobilność w glebie**

Informacje te nie są dostępne.

#### **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Substancje zawarte w mieszaninie nie spełniają kryteriów PBT/vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do rozporządzenia REACH

#### **12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do organizmów innych niż zwalczane, ponieważ żaden z jego składników nie spełnia odnośnych kryteriów.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 7 z 10

#### 12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Informacje te nie są dostępne.

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

##### Zalecenia

Pojemnik powinien być opróżniony do końca. Nie należy wylewać dużych ilości pozostałego produktu do ścieków.

##### Kod odpadów - pozostałości po produkcie / niewykorzystany produkt

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

##### Kod odpadów - wykorzystany produkt

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

##### Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Przekazać wypłukane opakowania do miejscowych zakładów recyklu.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### Transport lądowy (ADR/RID)

|   |   |
|---|---|
| <u>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:</u> | UN 3295                                     |
| <u>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</u>        | WĘGLOWODORY, CIEKŁE, I.N.O. (Solwent-nafta) |
| <u>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</u>    | 3   |
| <u>14.4. Grupa pakowania:</u>                       | III   |
| Etykiety:   | 3   |



|  |     |
|--|-----|
| Kod klasyfikacji:                      | F1  |
| Ilość ograniczona (LQ):                | 5 L |
| Udostępniona ilość:                    | E1  |
| Kategorie transportu:                  | 3   |
| Numer zagrożenia:                      | 30  |
| Kod ograniczeń przejazdu przez tunele: | D/E |

#### Transport morski (IMDG)

|   |   |
|---|---|
| <u>14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:</u> | UN 3295                                     |
| <u>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</u>        | HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (white spirit) |
| <u>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</u>    | 3   |
| <u>14.4. Grupa pakowania:</u>                       | III   |
| Etykiety:   | 3   |

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 8 z 10



|                          |          |
|--------------------------|----------|
| Postanowienia specjalne: | 223      |
| Ilość ograniczona (LQ):  | 5 L      |
| Udostępniona ilość:      | E1       |
| EmS:                     | F-E, S-D |

#### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

#### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie wymagalne

#### 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Bez znaczenia

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

##### Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 3, Wpis 29, Wpis 40

##### Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

##### Informacja uzupełniająca

Polska podstawa prawna: Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 2011 nr 63 poz. 322). Rozporządzenie MPIPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r, Dz. U. Nr 161, poz. 1142 z 2007 r). Ustawa o odpadach z 27 kwietnia 2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz z późniejszymi zmianami). Rozporządzenie MOŚ z 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206). Rozporządzenie MGiP z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 168, poz. 1762 z 2004 r. wraz z późniejszymi zmianami). Rozporządzenie MPIPS z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie wymagań zasadniczych dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173). Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r.). Inne zastosowane przepisy: 1907/2006/WE Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE. 1272/2008//WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 (CLP) z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 353/2 z 31.12.2008) 67/548/EWG Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych. 1999/45/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 maja 1999 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych 2001/58/WE Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 9 z 10

związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa). 2004/73/WE Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych. 75/324/EWG Dyrektywa Rady z dnia 20 maja 1975 r. w sprawie zbliżenia przepisów państw członkowskich dotyczących wyrobów aerozolowych. 2006/8/WE Dyrektywa Komisji z dnia 23 stycznia 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załączniki II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych. 648/2004/WE Rozporządzenia (WE) nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów (Dz. Urz. UE L 104 z 08.04.2004, str. 1, z późn. zm.; Dz. Urz. UE Polskie wydanie specjalne, rozdz. 13, t. 34, str. 48, z późn. zm.) oraz Rozporządzenie Komisji (WE) Nr 907/2006 z dnia 20 czerwca 2006 r. zmieniające rozporządzenie (WE) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie detergentów w celu dostosowania jego załączników III i VII. Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 689/2008 z dnia 17 czerwca 2008 r. dotyczącego wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów (Dz. Urz. UE L 204 z 31.07.2008, str. 1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 790/2009 z dnia 10 sierpnia 2009 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz. Urz. UE L 235/1 z 5.09.2009) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 286/2011 z dnia 10 marca 2011 r. dostosowujące do postępu naukowo-technicznego rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz. Urz. UE L 83/1 z 30.03.2011) Sprostowanie do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniającego i uchylającego dyrektywę 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE L 16/1 z 20.01.2011) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/112/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. zmieniająca dyrektywę Rady 76/768/EWG, 88/378/EWG, 1999/13/WE oraz dyrektywę 2000/53/WE, 2002/96/WE i 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w celu dostosowania ich do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz. Urz. UE L 345/68 z 23.12.2008) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1336/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 648/2004 w celu dostosowania go do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin. (Dz. Urz. UE L 354/60 z 31.12.2008) Rozporządzenie Komisji (UE) nr 440/2010 z dnia 21 maja 2010 r. w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji Chemikaliów na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin. (Dz. Urz. UE L 126/1 z 22.05.2010)

#### **15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

### **SEKCJA 16: Inne informacje**

#### **Zmiany**

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 3 / 6 / 7 / 8 / 12

#### **Skróty i akronimy**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route  
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service  
LC50: Lethal concentration, 50%  
LD50: Lethal dose, 50%  
CLP: Classification, labelling and Packaging

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### Impran

Aktualizacja: 12.12.2022

Numer materiału: j2104\_sd

Strona 10 z 10

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals  
 UN: United Nations  
 DNEL: Derived No Effect Level  
 DMEL: Derived Minimal Effect Level  
 PNEC: Predicted No Effect Concentration  
 ATE: Acute toxicity estimate  
 LL50: Lethal loading, 50%  
 EL50: Effect loading, 50%  
 EC50: Effective Concentration 50%  
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate  
 NOEC: No Observed Effect Concentration  
 BCF: Bio-concentration factor  
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic  
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative  
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail  
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)  
 EmS: Emergency Schedules  
 MFAG: Medical First Aid Guide  
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
 IBC: Intermediate Bulk Container  
 SVHC: Substance of Very High Concern

Skróty i akronimy, patrz tabela na stronie <http://abbrev.esdscom.eu>

#### Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

| Klasyfikacja            | Procedura klasyfikacji    |
|-------------------------|---------------------------|
| Flam. Liq. 3; H226      | Na bazie danych testowych |
| Asp. Tox. 1; H304       | Metoda obliczeniowa       |
| STOT SE 3; H336         | Metoda obliczeniowa       |
| Aquatic Chronic 3; H412 | Metoda obliczeniowa       |

#### Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H226 Łatwopalna ciecz i pary.  
 H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.  
 H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.  
 H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.  
 EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

#### Informacja uzupełniająca

Szkolenia. Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie. Firma Kiehl & Żegarski Sp. z o.o. prowadzi szkolenia i doradztwo technologiczne w zakresie profesjonalnego zastosowania produktów Johannes Kiehl KG- Szczegółowe informacje na zapytanie 022/ 824 04 84 , 823 98 65. Dodatkowo informację Preparat jest przeznaczony do zastosowania profesjonalnego; należy stosować go zgodnie z etykietą umieszczoną na opakowaniu i karta techniczną produktu. Źródło danych. Dane dot. niebezpiecznych składników wzięto zawsze z ostatniego aktualnie obowiązującego arkusza danych bezpieczeństwa poddostawcy. Niniejszy dokument został sporządzony przez producenta Johannes Kiehl KG dla generalnego przedstawiciela w Polsce firmy Kiehl & Żegarski Sp. z o.o. KARTA TA ZASTĘPUJE I UNIEWAŻNIA WSZYSTKIE JEJ DOTYCHCZASOWE WERSJE.

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*